

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 189/15**

**Nr. 189/15**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**21.12.2015**

*Presidente*  
*Vicepresidente*  
*Vicepresidente*  
*Segretario questore*  
*Segretario questore*  
*Segretario questore*

*dott.ssa Chiara Avanzo*  
*Thomas Dr. Widmann*  
*Florian Dr. Mussner*  
*Giacomo Bezzi*  
*Pietro De Godenz*  
*Veronika Dr<sup>in</sup> Stirner*

*Präsidentin*  
*Vizepräsident*  
*Vizepräsident*  
*Präsidialsekretär*  
*Präsidialsekretär*  
*Präsidialsekretärin*

*Assiste il*  
*Segretario generale*  
*del Consiglio regionale*

*Dr. Stefan Untersulzner*

*Im Beisein des*  
*Generalsekretärs des*  
*Regionalrates*

*Assenti:*

*Abwesend:*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p><b>rag. Fulvio Andreatta - incarico di consulenza per l'anno 2016</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p><b>Rag. Fulvio Andreatta – Beratungsauftrag für das Jahr 2016</b></p>
---	--

DELIBERAZIONE N. 189/15

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto della Presidente del Consiglio regionale 27 maggio 2015, n. 248;

Visto in particolare l'art. 14 del citato Regolamento organico il quale prevede che "l'Ufficio di Presidenza su proposta del Presidente del Consiglio regionale può affidare incarichi di consulenza giuridica, amministrativa o tecnica a persone particolarmente competenti, estranee al Consiglio regionale";

Vista la legge regionale 12 dicembre 2014, n. 12 (Legge finanziaria) ed in particolare l'art. 5, comma 1, il quale introduce il divieto per la Regione di conferire incarichi di consulenza, di collaborazione, di studio e di ricerca a soggetti già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza;

Preso atto inoltre che, ai sensi del predetto art. 5, comma 2, resta ferma la possibilità di conferire incarichi a titolo gratuito, fatto comunque salvo il rimborso delle eventuali spese previste nell'atto di incarico, nei limiti fissati dai Regolamenti per il rimborso delle spese dei componenti di organismi e commissioni, purché rendicontate;

Vista la propria deliberazione 21 gennaio 2015, n. 113 con la quale le disposizioni di cui sopra sono state recepite presso il Consiglio regionale;

Visto il Regolamento riguardante i criteri generali e i compensi massimi spettanti ai componenti degli organi e delle Commissioni previsti dalle norme di legge o contrattuali istituiti presso il Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, ai sensi

BESCHLUSS Nr. 189/15

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den koordinierten Text betreffend die Personaldienstordnung des Regionalrates, der mit Dekret der Präsidentin des Regionalrates Nr. 248 vom 27. Mai 2015 genehmigt worden ist;

Im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 14 der vorgenannten Personaldienstordnung, der vorsieht, dass "das Präsidium auf Vorschlag des Präsidenten des Regionalrates besonders fachkundigen, nicht dem Regionalrat angehörenden Personen Aufträge zur rechtlichen, administrativen und technischen Beratung anvertrauen kann";

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 12 vom 12. Dezember 2014 (Finanzgesetz), im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 5 Absatz 1, der für die Region das Verbot einführt, ehemaligen, in den Ruhestand versetzten Arbeitnehmern des privaten oder öffentlichen Sektors weder Beratungs-, Mitarbeits-, Studien- und Forschungsaufträge zu erteilen;

Des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass gemäß dem vorgenannten Artikel 5 Absatz 2 die Möglichkeit der Erteilung unentgeltlicher Aufträge aufrecht bleibt, wobei auf jeden Fall die eventuellen mit der Beauftragung verbundenen Ausgaben unter Berücksichtigung der in den Verordnungen über die Rückerstattung der Spesen der Mitglieder von Gremien und Kommissionen festgelegten Grenzen rückerstattet werden, sofern genannte Ausgaben belegt werden;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 113 vom 21. Jänner 2015, mit die oben angeführten Bestimmungen für den Regionalrat rezipiert worden sind;

Nach Einsicht in die Verordnung betreffend die allgemeinen Kriterien und das Höchstausmaß der Vergütungen an die Mitglieder der in den Gesetzes- und Vertragsbestimmungen vorgesehenen, beim Regionalrat der autonomen Region Trentino-

dell'articolo 7, comma 2, della legge regionale 5 dicembre 2006, n. 3 approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 31 ottobre 2008, n. 729;

Vista la propria deliberazione 22 dicembre 2014, n. 104 di affidamento al rag. Fulvio Andreatta di un incarico inerente l'amministrazione del personale compresa l'applicazione della normativa di contrattazione;

Rilevata pertanto l'esigenza di continuare a far riferimento - a richiesta - alla consulenza del rag. Fulvio Andreatta, ex dirigente della Ripartizione I - risorse umane della Regione nell'affrontare talune questioni inerenti l'amministrazione del personale per l'anno 2016;

Preso atto della disponibilità del rag. Fulvio Andreatta di aderire all'incarico di consulenza di cui trattasi;

Visti gli artt. 5 e 11 del regolamento interno;

Vista la disponibilità di fondi sul capitolo n. 564 del bilancio finanziario e gestionale per l'esercizio 2016;

All'unanimità di voti legalmente espressi,

#### d e l i b e r a

1. Di affidare, per l'anno 2016, al rag. Fulvio Andreatta un incarico di consulenza a titolo gratuito per quanto attiene lo svolgimento - a richiesta - di talune problematiche riguardanti l'amministrazione del personale del Consiglio regionale.

2. Al consulente spetta il rimborso delle spese vive di viaggio e qualora usi il mezzo privato per i viaggi relativi alla partecipazione ad incontri presso la sede del Consiglio regionale, spetta il rimborso chilometrico, nella misura di un terzo del prezzo della benzina verde, così come determinata per i dipendenti

Südtirol eingesetzten Organe und Kommissionen im Sinne des Art. 7 Absatz 2 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 5. Dezember 2006, die mit Dekret des Präsidenten Nr. 729 vom 31. Oktober 2008 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 104 vom 22. Dezember 2014, mit dem Herr Rag Fulvio Andreatta ein Auftrag im Zusammenhang mit der Personalverwaltung, einschließlich der Anwendung der Bestimmungen der Tarifverträge, erteilt worden ist;

Festgestellt, dass es somit – auf Antrag – notwendig ist, sich auch im Jahr 2016 der Sachkenntnis des Herrn Rag. Fulvio Andreatta, ehemalige Führungskraft der Abt. I – Humanressourcen – der Region zu bedienen, um gewisse Probleme betreffend die Personalverwaltung zu bewältigen;

Festgestellt, dass sich Herr Fulvio Andreatta bereit erklärt hat, den besagten Beratungsauftrag zu übernehmen;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und 11 der Geschäftsordnung;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel Nr. 564 des Finanz- und Gebarungshaushalts für das Finanzjahr 2016 die finanziellen Mittel verfügbar sind,

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeinhelligkeit -

#### b e s c h l i e ß t

1. Herrn Rag. Fulvio Andreatta für das Jahr 2016 einen kostenlosen Beratungsauftrag zu erteilen, damit dieser – auf Antrag – bei der Bewältigung gewisser Probleme betreffend die Verwaltung des Personals beratend zur Seite steht.

2. Dem Berater steht die Rückerstattung der bestrittenen Reisekosten und sofern er für die Fahrten zu den Treffen am Sitz des Regionalrates sein Privatfahrzeug benützt, die Rückerstattung des Kilometergeldes in Höhe eines Drittels des Preises für bleifreies Benzin, so wie für die Bediensteten des Regionalrates

del Consiglio regionale.

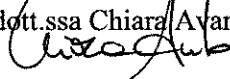
vorgesehen, zu.

3. La relativa spesa è impegnata sul capitolo n. 564 del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2016.

3. Die entsprechende Ausgabe geht zu Lasten des Kapitels Nr. 564 des Gebarungshaushalts für das Finanzjahr 2016.

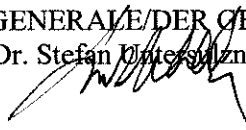
LA PRESIDENTE/DIE PRÄSIDENTIN

- dott.ssa Chiara Avanzo -



IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Unterschlzner -



FL/mf